

Arquitectura/Architecture
Enric Ruiz-Geli
Ceràmica/Ceràmica/Ceramics
Toni Cumella, Frederic Amat

Taula Rodona Mesa redonda Round Table

19 de Maig/Mayo/May 2009, 18.30 h / 6.30 pm

Ceràmica i arquitectura al segle XXI

Amb la participació de
Enric Ruiz-Geli, Toni Cumella i Frederic Amat

Cerámica y arquitectura en el siglo XXI

Con la participación de
Enric Ruiz-Geli, Toni Cumella i Frederic Amat

Ceramics and architecture in the 21st Century

With the participation of
Enric Ruiz-Geli, Toni Cumella and Frederic Amat

Organitza/Organiza/Organization
Museu de Ceràmica

Disseny i producció de l'exposició/Diseño y producción
exposición/Exhibition design and production

Enric Ruiz-Geli/Cloud 9

— www.themakingofcloud9projects.com

Amb la col·laboració de/Con la colaboración de/
With the contribution of

**Ceràmica Cumella
Frederic Amat**

— www.cumella.net
— www.fredericamat.net

Museu de Ceràmica

Informació/Información/Information

Palau Reial de Pedralbes
Diagonal, 686
08034 Barcelona
00 34 93 256 34 65

museuceramica@bcn.cat
www.museuceramica.bcn.cat

Horari/Horario/Opening Hours:
Dimarts a diumeges/Martes a Domingos/
Tuesday to Sunday: 10 - 18 h / 10 am - 6 pm
Festius/Festivos/Holidays: 10 - 15 h / 10 am - 3 pm

Amb la col·laboració de

BEC

giscosa
Te ayudamos a proteger lo que + quieres

BAF
General de Catalunya

Enric Ruiz-Geli y los autores desean dar las gracias
a la Familia Gallego-Leon

museu de
ceràmica

Exposició/Exposición/Exhibition

VILLA NURBS

Ceràmica i Arquitectura

19. 05. 2009 — 30. 08. 2009

**BARCELONA
CULTURA**



Ajuntament de Barcelona

ARQUITECTURA

Villa Nurbs és un habitatge unifamiliar ubicat a la Costa Brava (Girona). L'arquitecte, Enric Ruíz-Geli (Barcelona, 1968), és conegut pels seus dissenys anticonvencionals, en els quals combina el moviment de línies orgàniques i geometries complexes amb les noves tecnologies. **Aquest projecte ha estat guardonat amb la Menció d'Honor en els VII Premis de Ceràmica ASCER.**

CERÀMICA

Villa Nurbs integra unes estructures d'última generació i la ceràmica, un material de llarga tradició en arquitectura, tant en la construcció com en els acabats dels edificis. La producció de les ceràmiques destinades a la façana nord d'aquest immoble s'ha dut a terme mitjançant motlles tallats amb tecnologia digital, sota la direcció de **Toni Cumella** (Granollers, 1951). Les peces, amb formes inspirades en les escates d'un rèptil o d'un animal antediluvià, que configuren la pell ceràmica de l'edifici han estat pintades per **Frederic Amat** (Barcelona, 1952). Artista expert en instal·lacions ceràmiques, Amat ha convertit les ceràmiques en peces úniques d'un gran valor estètic i funcional. En integrar materials tradicionals i d'última generació, Ruíz-Geli ha aprofitat la indústria a l'art.

ARQUITECTURA

Villa Nurbs es una vivienda unifamiliar ubicada en la Costa Brava (Gerona). El arquitecto, Enric Ruíz-Geli (Barcelona, 1968), es conocido por sus diseños anti-convencionales en los que combina el movimiento de líneas orgánicas y geometrias complejas con las nuevas tecnologías. **Este proyecto ha sido galardonado con la Mención de Honor en los VII Premios de Cerámica ASCER.**

CERÀMICA

Villa Nurbs integra estructuras de última generación con cerámica, un material de larga tradición en arquitectura, tanto en la construcción como en los acabados de los edificios. La producción de las cerámicas destinadas a la fachada norte de este inmueble se ha llevado a cabo mediante moldes tallados con tecnología digital bajo la dirección de **Toni Cumella** (Granollers, 1951). Las piezas (cuya forma se inspira en las escamas de un reptil o de un animal antediluviano) que configuran la piel cerámica del edificio han sido pintadas por **Frederic Amat** (Barcelona, 1952). Artista experto en instalaciones cerámicas, Amat ha convertido las cerámicas en piezas únicas de gran valor estético y funcional. Integrando materiales tradicionales y de última generación, Ruíz-Geli ha acercado la industria al arte.

ARCHITECTURE

*Villa Nurbs is a single-family home located in the Costa Brava area (province of Girona). The architect, Enric Ruíz-Geli (Barcelona, 1968), is well known for his unconventional designs combining the movement of organic lines and complex geometries with new technologies. **This project was awarded an Honorary Mention in the Seventh ASCER Ceramics prizes.***

CERAMICS

*Villa Nurbs features latest-generation structures with integrated ceramic work, a material with a long tradition behind it in architecture, both in the construction of buildings and in their finishes. The production work for the ceramics for the north wall of this building were turned out using digitally-cut moulds under the direction of **Toni Cumella** (Granollers, 1951). These pieces forming the building's ceramic "skin" and featuring shapes inspired in the scales of a reptile or some antediluvian creature, were painted by **Frederic Amat** (Barcelona, 1952). As an artist skilled in ceramics installations, Amat has turned the ceramic work into pieces of great aesthetic and function value. By integrating traditional and latest-generation materials, Ruíz-Geli has brought industry and art closer together.*

